

درگاه

اون بش کونده بر نشر اولنور علم و صنعت مجموعه سی

ایکینجی سنه: اوچنجی جلد

نومرو : ۳۳

۲۰ آغستوس ۳۳۸

مراقی

مابعد (*)

مجموعی مجلس

جلما ، رحلق ، سلما ، لینی ، طامز لینی ، خیفای
رحلقی — جکریم کایکدی . . . ایسته لینی
افندیك اوغلی !

طامز — خاتم جناب مولا سزه والدك عرتی
اعطا بو پورمقله . . .

جلما — افندیك سزی كورمك و قتیله یئیشدیمكه
سطل ایدرم .

طامز — جناب مولا سزه والدك عرتی اعطا .
هم هم ، لفر دیمی كسیدیلر . هم هم ! آت یاتی بولامورم
لینی — دؤرسون ، طامز ! دؤرسون بشفه
وقه قالدون .

رحلقی — آه ، آجكرم ! كاشکی دین بوراده
اولسه دیکیز .

خیفای — آخا عجم اولکی بابائی بابائی ایشیدیر .
دیکیز . بت لال ایله تنوم دیدکاری شکوفه بی قاچیر .
دیکیز یازقلر اولسون .

رحلقی — کل قیزم ، الکی اوزات زوجكه
سوز ویر !

سلما — آه افندیك پدر . . .
رحلقی — ای آه انندیك پدر . . . باق شوکا
نهدیر ! . .

سلما — امان ، جام افندیك ! عجله ایتمه یكیز .
بیایشلم ، فونوشالم . صدق و وفا ایله اساس اولان
میلک حصولی بگایلم .

[*] " درگاه " نومرو : ۳۲ ، ۳۱

الك كوچوك اوغلی اسماعیل جدی طرفندن تصور
ایدیلن حكمدارانی موقع فعله ایصال ایدمك درجه ده
شایان حیرت برعزم و فعالیت كوستردی . كنجلكنك
آلتی سته سنی کیلان حاكمی حسن خالك نرندمه عزت
وسكونت ایچنده كچیردی . ۱۴۹۹ سته سنده اختفا
كاهنی ترك ایستدیکي زمان آنجی ۳۰۰ طرفداره
مالكیدی . طرفدار جم اتمك ایچون یورولماز بر
فعالیتله چالیشدی . هر طرفه داعیلر كوندردی . بو
صورتله آز زمانده اوقق معینتی فوق العاده تكثیره
موفق اولدی .

آناتولیده جمید ایلی وتكه ایلی دن (ادالیا
كورفزنده آناتولینك جنوب غریبسنده) كتله لرله
خاق كلوب التحاق ایستدی . بوسوك درجه شایان
دقت حركت اهل و لایندی ایله قارشولاندی .
بو حوالیده شیخ صدرالدین بوبوك بر جماعت
تشکیل ایدرك حفرنده تیورك عنایتی استحصا
ایتمش اولنری اسارته دوشمكدن قورتارمشدی .

فراخ باغینفهر

كوردی زاده احمد جمال بك طرفندن توركجه یه نقل
ایدلشدو .

طامز — كوچوك خاتم ، نیم حیامده میل
حاصل وزیاده میل انتظار حاصلی تحصیل قییلیدر .

سلما — افندیك سزه بلكه ادراك هم استعداد
وار اما نیم طرفندن اولیه دكل . داما سرك هنر
وحصا لكیزك روجه هیچ بر نأییری اولدی . اكر
صروت صاحی اولسه كز البته انسانی زار وزور آلفه
راضی اولامزسكیز .

طامز — كوچوك خاتم ! لاسلم نتیجه بن هم
صروت صاحی اولوب همده پدركیز و پدركی حالده
سزی قبول اتمك امكادن دور دكادر .

سلما — انسانه زور اتمك محبت وانسته وسیله
بولمه بر چیركین اساویدر .

طامز — كوچوك خاتم ! آثار متقدمینده
مشاهده ایدمك عروساری پدرلرینك خاهاستدن
قایق وكویا اول عصمتینا همل آره رضالریله كیتمك
كی عادت صریعه لرندن ایش .

سلما — افندیك متقدمین متقدمیندر . بزوزمانه
آداملری اولوپوز . زمانه سده اولیه اوپونجاقلر .
مقلدلكار بزلره لایق دكادر . سز برآز صبرایدكیز ،
اكر بكا بر تمیزكیز وار ایسه وركرك چك ایسه نیمده
رضای تحصیل ایدكیز .

طامز — اوت كوچوك خاتم ! اما بوراسی
رغبتیمه مخالف موافق مستثنا اواق شرطله در .

سلما — رغبت و حرمتك علامتی آرزومه
موافقتدر .

طامز — كوچوك خاتم ! بن احتیاط ، استقصاد
واستقصاد ایدرم مقصده و صلتك موافقه لاسلم لا
ماعداسنه قبا !

خیفای — خاتم عجم نافلة مناظره ایدرسكیز ، افندی
یكی مکتبدن قورتلش . سزه جوابی چاقلار . ایچون
دیره نوبده طبایته بر واسطه ایله ایششمك دولتی
ته پورسكیز ؟

جلما — بلكه ذهننده بر قوردنی وار ، برینه
میل ایشدر .

سلما — خاتم ! اكر میل اولسه ناموسك
وعقلك جائز كوره چكی بر میل اولور . اسف ایتمه
یكیز خاتم !

جلما — افندیك ركزده اولسم هیچ بوزوری
ایغزدم . آره هیچ ویرمدم . نه یاباجمعی بن
بیایوردم .

سلما — خاتم ! نه دیمك ایسته دیکكیزی بنده
بیایورم . . . حقمده حسن شباتكیزی ده سزیدررم
اما اومارمكه سرك دیدككیز اولوب چیتمز .

جلما — ظاهر چیتمز . سرك کی تربیلی
اطاعتی لیزلر بابا سوزنی دیکلمكی اموزسارمی ؟
اومورسارم ! او اسكیدن صابیلر بر صابنی ایدی .
سلما — خاتم باباار اولاده صروت نهدریلیر ،
هر شیتك اصول واركانی واردر خاتم !

جلما — صانكه ایستدیکكیز آدامه واریرسكیز
دیمك اولور .

سلما — اكر پدرم بكتیله چك بر آدامه ویر .
منرسه یالوار برده هیچ اولزسه بكنم دیمك بر آدامه
زورله ویرم .

رحلقی — او ! او ! بوراده بن نه چی اولبورم ؟ . .
افندی ، معذور طونوكز ، بونلره باقاییكیز ، سزه
رجا ایدرم .

سلما — آخام ! آره وارمقله هر كسك بر
قوردینی واردر . بن بر آری ایسته بكمه خالدن آكلار
اولسون ، عمرم اولدق یار اولسون . بوراسنی كوزمندن
آبرم . كیمیسی واردركه والدینك صقیسندن
قورتلق بیایوب ایسته دیکنی ایشلمك ایچون آره
كیدر ، كیمی ده ازدواجی مال آلیش ویریشنه ، كاه
بر تجارت قایمسی ایدینوب ارلرینك میراثی بیوب
زنگین اولمه یول ایدر . مال بواق ایچون اردن آره
كیدر . اوت خاتم ، ایسته اولیلری قوجه سی
اوله جق ناصل آدامدر ، آتی هیچ قید ایتز .

جلما — او ! خاتم ، بو كون دیکكیز هیچ
دورمور ، عجم نه دیمك ایسته پورسكیز ؟

سلما — ایسته خاتم ! سوبله دیمكی دیپورم .
صانكه نه ایسته به كمشم بن ؟ . .

جلما — آمان اولیه طلاتسز اولمش سكرزه ،
آرتق خاتم چكلمز اولمشكیز .

سلما — خاتم صانكه بكا نادانلق ایشدیرمك
ایستورسكیز . آغزمدن سوز چیقارته چقسكیز . اما
نافله در . صرامكزه خدمت ایتم . خاییر آغزیمی
آچام .

جلما — آرتق سرك ادبسلرلككزه اندازه
یوق .

سلما — خاییر خاتم ، خاییر ! نافله در . آغزیمی
آچام .

جلما — پورتكیز بوبوك اما مسخره لقی !
جارسلككیز ، خوریدنلككیز حددن آشقین كیازمك
هر كس یاقه سنلكر ، حالكیزی بیلمزسكیز .

سلما — دیدم یاخام ، بوسوزلر نافله در . سزه
نسبت عقمندن شایم . لافردی سوبلتمكه چایشما یكیز .
ایسته قارشیکردن كیدرمه تك آغزیمی آچام .

سكزنجی صفحه

رحلقی ، جلما ، لینی ، طامز لینی خیفای

رحلقی — بنی دیکله قیزم ! بری باق ! درت
كونه قدر نكاحه حاضر اول ؟ اقرار یكی ویر ! یاخود
سنی اودن طرد ایدرم . هپ كوردورسكیز . اونی
ناصل یوله قورم .

جلما — افندیك بر بكمه به چك بر ایشم وار .
سوافقه چیقاجم . شینیدی ینه كایم .

رحلقی — هاجكر جكزم كیت ده هم مقیده ینه
اوغرا جام ! بیایورسكیا !

جلما — تا كری به امانت ، سلطانم !
رحلقی — جابوق كل ، ایكی كوزم نوری !

طوفانجي مجلس

رحلي ، ليني ، طامن ليني ، چلما

رحلي — جام! آه ، اهام نه قدر سهوهر! اما نه قدر سهوهر! آه!

ليني — افنديم ، رخصتكنز! ... آراتق سزه وداع ايدرز.

رحلي — جام افنديم! ابتدا بكا براقسه كنز. ناصلم عييا!

ليني — اي طامن! هايدى باقم ، افنديك او بر نبضى آل ... ماقول؟

طامن — اقول انه نبضى شريفلى بر خسته نبهيدور.

ليني — اه لا باس . طامن — اقول انه نبضى صلبدر ديمم اما خيالجه سريمجه!

ليني — اه لا باس! طامن — دافع محتاج

ليني — اعلى! طامن — حقي بر آرز عاجل منمك

ليني — اعلى! طامن — بوده اوعيه طحاليله يعنى طالافده

برعدم اعتداله برانتفاخه دالدر . ليني — نه اعلى!

رحلي — يوق حننى افندي ديوركه قره جكر سقطدر .

ليني — اوت ... اوده بوديك چونكه طحال ديتكده جكر ديمكدر . طالاغك جكره يواب سافل

ويجراى صفرا واسطه ليله كال مناسقي واردر البته سزه بول بول كباب بيدروز .

رحلي — خاير يالكز خاشلامه بيدرر . ليني — تمام اوده بوديك ... كوزل ترتيب

ايتش دها ايسى اولمش . رحلي — افنديم عييا رافادان يومورطيه قاچ

دانه طوز قوسم . ليني — افنديم! مزاجك ، صفراوى بلغمى ، اولديغه

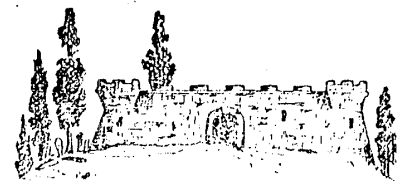
كوره آلى ، سكز اون دانه طوز وضع اولنه . داتما جفت جفت اما علاجدره تك تك استعمال اولنه ...

خدايه امانت افنديم!

پردہ

اوچتي پردہ كه جك تشخده .

احمد و فنيش باشا



حكاية

بر آقسام كنشيمى

اوج دفعه ساعتت باقدى ، حقي بر كره كنديسنك كي بلكه ياكشدر ديه غار سونده صوردي ، وقت آرقاداشيله تعين ايندكاري بولوشا ساعتى جوق كچمى . « آرتيق كليجك ! » ديه دوشوندى وايكي ساعتدن فضله بر زماندر اوكنده كردابلر يابان آقيني بهويخود بو جوق بارلاق باز كوئشى آلتنده يانيورمش كي دومان چيقان قارشى چيلاق ياماچله باقه باقه ايچي سيفلده باشلاشدى . غار صونى چاغيردى . حسابى كوردره كالفدى .

كوئش ، براز اولكي بوغوسى تاثيرى قايب ايتمى ، بوغازدن كان طوز قوقولو خفيف بر روزكار يوزى طانلي طانلي اوقشوردى . دكز قيسى كيدهر كن كنيش نفسله يوهواي آلبور ، ايلرده يدكبلر برقاينى آقيني قورتارمى ايچون ناسيل چاليدقلىرته باقوردى . بردن ايركلىدى ، جان ياقينده اوتن بر اوتوموبيل بورسى ، آرقاسندن آجي آجي برتر اوماي جاني اوكا ياقين برتياكه حنى ويردى . وناقچه كنديسنك كنارده امنيتده اولدينى كوردى . بويله بوروركن براز اوكنده بارماقنه دايامش برقاچ قادين كوردى . ايميلردن بريسى ديكرلرته بر شيلر آكلانيردى ، هيچ فرقهده اولادن او قادينك حر كئارته علاقه دار اولدى يانندن كورون چهره سى ، باشاغك كنارندن چيقش برطونام قومصال ساچ اوكا يابانجي كليوردى .

آنى بر ايركيشله : « طبق نظيفه ! » ديه سويلدى .

بو قادينك وضعيلرى ، آدابى اوقادار اوكا بكنيوردى كي بوسكر سته اولكي ماجرا بر دقيقهده عقلنه هجوم ايتدى . سكز سته اول كنج قاينى بوتون هيجانلرله بورالردم او كنج قيزك آرقاسنده دولاشدردى زمانلر برصانجي كي بوتون حواسنى ساردى . حالا سوزنده دوام ايدن قادين به قهرق بكنزه پيش نطق لرى بولور و كندى كنديشه : « طاق ، طاق نظيفه ! » ديوردى . بو قادارده بكنزه پيش ... « هله يانلرته ياقلاشدنى زمان قادينك عصي بر حر كئله صاچلرى دوزه ليمى بو مشابعتى عاملاى و كركرمان مان بر سسك اسكيسى كي اسنى ميريلده جفتى وهم ايتدى . كم بيلر بوتوم اوزرته آديلرني شاشيرماسى اونلرك ياشنده نه كوله لره سببت ورمشدى . نته كم برقهقه بوراسى آرقاسندن باطلادى . كنديشه كولو بورلر طن ايددره بوتون قان چهره سته چيقدى . الى كزدرنجه بوزنك آتش كي اولدينى حس ايتدى ... كندى ماويلانجه بواسكى وقعنى خاطر لاقدن مومن ، دوشونجه سته دوام ايتدى . كزديكي يرلر نه قادارده جوق ديكشدى . چوقوقاني ، كنجلكنى

كچيرديكي بورلرى شيمى يادربراور ، كندى يابانجي بولور ، بوغريلكدن بر اورككلك دويوردى . شيمى نه قادار مايدي كي بورالرك حيانى هيچ اسكى حيات دكادى .

او كندى كچديكي يالى اونك بواسكى خاطر زنجيردن بر خاقه يدى ، ياز كچه لرى اورادن طاشان سساز سسلرى ، غزلار ، شيريلر نه قادار كنجك قاينى اضطراله اميدله ، آرزويله دولديرمش ، قاچ تانه سى بوشيمى خراب اولش قفسلردن دوكلان سسلرك قولالرنده قالمش عكسيله مسعود اولشدردى .

باغچي بوسوتون ده كشمش كورونجه شاشيردى . اونك ايچون لك جانل خاطر بروراسيدى . بوراده كي تصادفلر ، بوراده كي نظرلر ، ايلك دفعه كي قونوشا! ... كنديسنك سكز سته اول دويدينى آجيلر ، سونجبلر لك جوق بولورله دوكلمدى . نه قادار كنج بورالده قيلردن برر بارجه برافشدردى .

شيمى اونلردن برقاچ تانه كنديسى كي انفاض قالمش ا كتريسى روزكاره صاورولش دانلر كي درت يانه دوشمشيلر .

... تك توك كز يندلر وار . بولر آره سنده بر كوز آشناسنه تصادف ايتك ، هيچ اولماز سه بويله برى كورمك كندى بوسوتون يابانجي حسن ايتكدن قورتونايستوردى . يالكز شوراده دوران باستو . نه دايامش كنجى كوزى ايميرر كي اولدى . بو اوافون سسبا آلتند ، صريمه سنك او كنده قيصه بانطالون و آلدنه چنبريله بورالده دولاشان كوچوك بر چوقوق چهره سنى چيقاربيور كيدى .

بونه فنا بر بوشلدى . طونونه جق هيچ بربرى اوليان بر بوشاقى ... كنديسنك باشى دونهرك بوتك ايچنده بوورالاندينى حس ايتدى . بوراده چنبر چويرديكى كوردىكي چوقوق بر دليقانى اولش ، نظيفه كم بيلر نه حالده ؟ شيمى زده ؟ ...

او بر زمانلر اوكا اوقو يوزى حرام ايتش قادين بوكون هانكي بر او كوشه سنده ، بو بوشاك ايچنده بوورالانير . اوني اونوتشميدى ؟ شيمى تكرر حس ايدبيوردى كه اونوتشمشدى . يالكز كچن سكز سته اوخالردي ، داهبا باشه و آجي بر جوق خاطر دلرك كرى صفنه آتمش و همان ايلك قوياجمه آتشمكه حاضر بر حالده برافندي .

چارشنى كركر كن دكلره باقيدوردى . ا كتريسى يكييله شممش ، ينه ايدى اسكياكنى حافظه ايدن بر قاچ تانه سنده طانيدنى سيارى كوردكجه مومن بولور . هله كوى قهوه سنده اوطورمش برقاچ اخيارى غرشته برهمشيري به راست گلش كي قوجانلاق هو . سندن زور واز كچدى . بو آرزوسنه كولهرك بولنه دوام ايتدى بوردر كجه دميشكى مونيكنك ، كوله سنك نه قادار موقت اولدينى آكلادى . جوق بوبوك بر آعاجك كوله كند برديكي بوسنل قوبوسنك شاربل شاربل آقان صولرى ايچنده آقساملرى ميوه واونه برى صوونديقلىر حاووضى شيمى بوبوك بر باغچه